



# TØNDER REVISION

REGISTRERET REVISIONSAKTIESELSKAB



## Kjelkvist A/S

Hedeagervej 16, Solderupmark

6270 Tønder

**CVR-nr. 31 16 23 43**

## Årsrapport for 2012

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling den  
06/03 2013

---

Gert Nissen  
Dirigent

### Registrerede Revisorer

Niels C. Høyer  
Broder Brodersen  
Jens Peter Støvring

Søndergade 14  
6270 Tønder  
Tlf. 74 72 41 11

info@tonderrevision.dk  
www.tonderrevision.dk

## Indholdsfortegnelse

	<b>Side</b>
<b>Påtegninger</b>	
Ledespåtegning	2
Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet	3
<b>Selskabsoplysninger</b>	
Selskabsoplysninger	5
<b>Årsregnskab</b>	
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2012	10
Balance pr. 31. december 2012	11
Noter til årsrapporten	13

## **Ledelsespåtegning**

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. januar - 31. december 2012 for Kjelkvist A/S.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Tønder, den 20. februar 2013

Direktion

Bo Kjelkvist

Bestyrelse

Gunnar Fink  
formand

Bo Kjelkvist

Poul Erik Lorenzen

Gert Nissen

Hans Pedersen

Kim Peter Brodersen

## **Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet**

### ***Til kapitalejerne i Kjelkvist A/S***

Vi har revideret årsregnskabet for Kjelkvist A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

### **Revisors ansvar**

Vort ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vor revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vor opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## **Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet**

### **Konklusion**

Det er vor opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Tønder, den 20. februar 2013

### **Tønder Revision**

registreret revisionsaktieselskab

Niels C. Høyer  
registreret revisor

## Selskabsoplysninger

<b>Selskabet</b>	Kjelkvist A/S Hedeagervej 16, Solderupmark 6270 Tønder  Telefon: 74734040 Telefax: 74734046  CVR-nr.: 31 16 23 43 Regnskabsår: 1. januar - 31. december Hjemsted: Tønder
<b>Bestyrelse</b>	Gunnar Fink, formand Bo Kjelkvist Poul Erik Lorenzen Gert Nissen Hans Pedersen Kim Peter Brodersen
<b>Direktion</b>	Bo Kjelkvist
<b>Revision</b>	Tønder Revision registreret revisionsaktieselskab Søndergade 14 6270 Tønder
<b>Pengeinstitut</b>	Sydbank A/S, Tønder Afdeling

## **Anvendt regnskabspraksis**

Årsrapporten for Kjelkvist A/S for 2012 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

### **Ændring af regnskabspraksis**

#### ***Indregning af finansielle leasing***

Selskabet har i 2012 ændret regnskabspraksis vedrørende indregning af finansielle leasingkontrakter vedrørende materielle anlægsaktiver. Finansielle leasingkontrakter indregnes under anlægsaktiver og gældsforpligtelser.

Som følge af ændring i regnskabsmæssig behandling af leasingkontrakter er sammenligningstal tilpasset. Leasingydelse er fordelt på renter og afdrag. Resultatet og egenkapitalen for 2011 er forhøjet med kr. 100.000 som følge heraf.

### **Generelt om indregning og måling**

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

## **Anvendt regnskabspraksis**

### **Resultatopgørelsen**

#### **Nettoomsætning**

Nettoomsætningen indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang. Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

#### **Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer**

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå årets nettoomsætning.

#### **Andre eksterne omkostninger**

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger m.v.

#### **Personaleomkostninger**

Personaleomkostninger indeholder gager og lønninger samt lønafhængige omkostninger.

#### **Af- og nedskrivninger**

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver.

#### **Finansielle poster**

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv.

#### **Skat af årets resultat**

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

### **Balancen**

#### **Materielle anlægsaktiver**

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.



## Anvendt regnskabspraksis

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug. For egne fremstillede aktiver omfatter kostprisen direkte og indirekte omkostninger til lønforbrug, materialer, komponenter og underleverandører.

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	1-10 år
Indretning af lejede lokaler	3-12 år

Aktiver med en kostpris på under kr. 12.300 omkostningsføres i anskaffelsesåret.

### Leasingkontrakter

Leasingkontrakter vedrørende materielle anlægsaktiver, hvor selskabet har alle væsentlige risici og fordele forbundet med ejendomsretten (finansiel leasing), indregnes i balancen som aktiver. Aktiverne måles ved første indregning til opgjort kostpris svarende til dagsværdien, eller (hvis lavere) til nutidsværdien af de fremtidige leasingydelser. Ved beregningen af nutidsværdien anvendes leasingaftalens interne rente som diskonteringsfaktor, eller virksomhedens alternative lånerente som en tilnærmet værdi. Finansielt leasede aktiver afskrives som øvrige tilsvarende materielle anlægsaktiver.

Den kapitaliserede restleasingforpligtelse indregnes i balancen som en gældsforpligtelse, og leasingydelsens rentedel indregnes over kontraktens løbetid i resultatopgørelsen.

Alle øvrige leasingkontrakter betragtes som operationel leasing. Ydelser i forbindelse med operationel leasing og øvrige lejeaftaler indregnes i resultatopgørelsen over kontraktens løbetid. Selskabets samlede forpligtelse vedrørende operationelle leasing- og lejeaftaler oplyses under eventualposter mv.

### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. I tilfælde, hvor nettorealiseringsværdien er lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

## Anvendt regnskabspraksis

### Igangværende arbejder for fremmed regning

Igangværende arbejder for fremmed regning måles til kostprisen af det udførte arbejde. Kostprisen måles på baggrund af færdiggørelsesgraden på balancedagen.

### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### Udbytte

Foreslået udbytte vises som en særskilt post under egenkapitalen. Udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

### Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. I de tilfælde, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter alternative beskatningsregler, måles udskudt skat på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Ændring i udskudt skat, som følge af ændringer i skattesatser, indregnes i resultatopgørelsen. For indværende år er anvendt en skattesats på 25%.

### Gældsforpligtelser

Finansielle forpligtelser indregnes ved låneoptagelse til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominal værdi.

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2012

	<u>Note</u>	<u>2012</u> kr.	<u>2011</u> kr.
<b>Bruttofortjeneste</b>		<b>13.068.849</b>	<b>10.818.303</b>
Personaleomkostninger	1	-9.323.365	-7.650.306
Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver		<u>-1.761.072</u>	<u>-1.491.342</u>
<b>Resultat før finansielle poster</b>		<b>1.984.412</b>	<b>1.676.655</b>
Finansielle indtægter		11.004	19.182
Finansielle omkostninger		<u>-421.546</u>	<u>-353.520</u>
<b>Resultat før skat</b>		<b>1.573.870</b>	<b>1.342.317</b>
Skat af årets resultat	2	<u>-390.890</u>	<u>-303.482</u>
<b>Årets resultat</b>		<b><u><u>1.182.980</u></u></b>	<b><u><u>1.038.835</u></u></b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Foreslået udbytte		300.000	300.000
Overført resultat		<u>882.980</u>	<u>738.835</u>
		<b><u><u>1.182.980</u></u></b>	<b><u><u>1.038.835</u></u></b>

## Balance pr. 31. december 2012

### Aktiver

	<u>Note</u>	<u>2012</u> kr.	<u>2011</u> kr.
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		8.344.860	7.196.915
Indretning af lejede lokaler		647.713	205.080
<b>Materielle anlægsaktiver</b>	3	<b><u>8.992.573</u></b>	<b><u>7.401.995</u></b>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>		<b><u>8.992.573</u></b>	<b><u>7.401.995</u></b>
Færdigvarer og handelsvarer		1.662.136	1.351.001
<b>Varebeholdninger</b>		<b><u>1.662.136</u></b>	<b><u>1.351.001</u></b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		5.653.868	9.180.487
Igangværende arbejder for fremmed regning		436.500	248.928
Andre tilgodehavender		0	16.498
Periodeafgrænsningsposter		524.862	343.120
<b>Tilgodehavender</b>		<b><u>6.615.230</u></b>	<b><u>9.789.033</u></b>
<b>Værdipapirer</b>		<b><u>7.500</u></b>	<b><u>7.500</u></b>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<b><u>8.284.866</u></b>	<b><u>11.147.534</u></b>
<b>Aktiver i alt</b>		<b><u><u>17.277.439</u></u></b>	<b><u><u>18.549.529</u></u></b>

## Balance pr. 31. december 2012

### Passiver

	Note	2012 kr.	2011 kr.
Selskabskapital		501.000	501.000
Overført resultat		4.594.512	3.711.530
Foreslået udbytte for regnskabsåret		300.000	300.000
<b>Egenkapital</b>	4	<b>5.395.512</b>	<b>4.512.530</b>
Hensættelse til udskudt skat		548.997	462.482
<b>Hensatte forpligtelser i alt</b>		<b>548.997</b>	<b>462.482</b>
Kreditinstitutter		4.327.032	4.311.836
Leasingforpligtelser		1.387.562	313.118
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b>	5	<b>5.714.594</b>	<b>4.624.954</b>
Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser	5	283.884	58.882
Kreditinstitutter		1.478.888	2.213.143
Leverandører af varer og tjenesteydelser		1.776.703	3.098.281
Modtagne forudbetalinger fra kunder		709.300	1.758.300
Selskabsskat		311.206	224.393
Anden gæld		1.058.355	1.578.949
Periodeafgrænsningsposter		0	17.615
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b>5.618.336</b>	<b>8.949.563</b>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>		<b>11.332.930</b>	<b>13.574.517</b>
<b>Passiver i alt</b>		<b>17.277.439</b>	<b>18.549.529</b>
Eventualposter m.v.	6		
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	7		
Ejerforhold	8		
Hovedaktivitet	9		

## Noter til årsrapporten

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	kr.	kr.
<b>1 Personaleomkostninger</b>		
Lønninger	7.610.108	6.363.861
Pensionsforsikringer	1.207.744	988.718
Andre omkostninger til social sikring	242.950	203.955
Andre personaleomkostninger	262.563	93.772
	<u><b>9.323.365</b></u>	<u><b>7.650.306</b></u>
<b>2 Skat af årets resultat</b>		
Årets aktuelle skat	304.375	229.100
Årets udskudte skat	86.515	84.382
Regulering af skat vedrørende tidligere år	0	-10.000
	<u><b>390.890</b></u>	<u><b>303.482</b></u>
<b>3 Materielle anlægsaktiver</b>		
	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	Indretning af lejede lokaler
Kostpris 1. januar 2012	11.819.465	275.821
Tilgang i årets løb	3.626.800	491.350
Afgang i årets løb	-1.165.191	0
Kostpris 31. december 2012	<u>14.281.074</u>	<u>767.171</u>
Af- og nedskrivninger 1. januar 2012	4.622.551	70.741
Årets afskrivninger	1.800.740	48.717
Tilbageførte ned- og afskrivninger på afhændede aktiver	-487.077	0
Af- og nedskrivninger 31. december 2012	<u>5.936.214</u>	<u>119.458</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2012</b>	<u><b>8.344.860</b></u>	<u><b>647.713</b></u>
Heraf finansielle leasingaktiver	<u>2.090.887</u>	<u>0</u>

## Noter til årsrapporten

### 4 Egenkapital

	Selskabs- kapital	Overført resultat	Foreslået ud- bytte for regn- skabsåret	I alt
Egenkapital 1. januar 2012	501.000	3.611.532	300.000	4.412.532
Nettoeffekt ved ændring af regnskabspraksis	0	100.000	0	100.000
Korrigeret egenkapital 1. januar 2012	501.000	3.711.532	300.000	4.512.532
Betalt ordinært udbytte	0	0	-300.000	-300.000
Årets resultat	0	882.980	300.000	1.182.980
<b>Egenkapital 31. december 2012</b>	<b>501.000</b>	<b>4.594.512</b>	<b>300.000</b>	<b>5.395.512</b>

Selskabskapitalen består af 501 aktier à nominelt kr. 1.000. Ingen aktier er tillagt særlige rettigheder.

Der har ikke været ændringer i selskabskapitalen i de seneste 5 år.

### 5 Langfristede gældsforpligtelser

	Gæld 1. januar 2012	Langfristet gæld 31. december 2012	Afdrag næste år	Restgæld efter 5 år
Kreditinstitutter	4.311.836	4.327.032	0	0
Leasingforpligtelser	372.000	1.671.446	283.884	0
	<b>4.683.836</b>	<b>5.998.478</b>	<b>283.884</b>	<b>0</b>

## **Noter til årsrapporten**

### **6 Eventualposter m.v.**

#### **Eventualforpligtelser**

Garantiforpligtelser:

Virksomhedens bankforbindelse har stillet garantier for i alt kr. 869.504.

### **7 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser**

Selskabet har pr. 31. december 2012 lagt følgende til sikkerhed for engagementet med pengeinstituttet:

Skadesløsbrev med virksomhedspant i inventar og driftsmateriel med en hovedstol på i alt 5 mill. kr.

Ejerpantebrev med pant i Mercedes-Benz på i alt 1,5 mill. kr.

Leasingkontrakter for kr. 1.040.052.

### **8 Ejerforhold**

Følgende kapitalejere er noteret i selskabets ejerbog som ejende minimum 5% af stemmerne eller minimum 5% af selskabskapitalen:

Kjelkvist Holding ApS, Hedeagervej 16, 6270 Tønder, CVR. Nr.: 29 44 35 05

Rørkær Holding ApS, Svenskagervej 2, 6270 Tønder, CVR. Nr.: 31 15 61 81

Dornhöh Holding ApS, Flensborglandevej 26, 6270 Tønder, CVR. Nr.: 31 15 86 99

### **9 Hovedaktivitet**

Selskabets hovedaktivitet er servicevirksomhed med drift af entreprenør-, kloak-, vognmands- og anlægsgartnerforretning.